

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 3:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wtedy kapłani upadli przed ołtarzem w świętych szatach i wołali o pomoc do Nieba, do Tego, który ustanowił prawa o depozytach, aby je ustrzegł nietknięte dla tych, którzy je zdeponowali.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kapłani ubrani w święte szaty upadli przed ołtarzem i wołali do Nieba, aby Ten, który ustanowił prawa o depozytach, w całości zachował je dla tych, którzy je złożyli.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Священики перед жертівником в священичих оджах, вкинувши себе (на землю), кликали до неба, щоб Той, що дав закон про зберігання, щоб тим, що дали на збереження, це зберегти спасенним.